



د افغانستان جمهوریت  
د عدلیې وزارت

مقررې جوایز فرهنگي و هنري

رسمي جريده

شماره نژدهم مورخ ۱۵ جدي ۱۳۶۷  
نمير مسلسل - ۶۸۱

شورای وزیران جمهوری افغانستان

شماره ۴۲۹۶ - ۳

تاریخ ۱۳۶۷/۷/۷

بناغلی محترم وزیر عدلیه!

شورای وزیران تحت فیصله شماره (۲۵۲) در جلسه مورخ ۱۳۶۷/۷/۶ با ملاحظه پیشنهاد شماره (۳۳۱۰) مورخ ۱۳۶۷/۶/۲۵ وزارت عدلیه راجع به مقررہ جوایز فرهنگی و هنری مراتب آتی را تصویب نمود:

((مقررہ جوایز فرهنگی و هنری بداخل چهار فصل و ۲۳ ماده منظور است در جریده رسمی نشر گردد.))

سید امان الدین امین

معاون صدراعظم

# مقررہ جوایز فرہنگی و ہنری

## فصل اول

### احکام عمومی

#### مادہ اول:

این مقررہ بمنظور ایجاد زمینہ رقابت سالم و سازندہ میان ادیبان، فرہنگیان، ہنرمندان و ہنرشناسان کشور و تنظیم طرز اعطای جوایز مربوط بہ آثار ادبی، فرہنگی و ہنری وضع گردیدہ است.

#### مادہ دوم:

جوایز فرہنگی و ہنری برای تحقیقات آثار در زمینہ های فرہنگ مردم، ادبیات، رادیو تلویزیون، سینما توگرافی، موسیقی، تیاتر، ژورنالیزم و ہنرهای زیبا اعطا میگردد.

#### مادہ سوم:

شورای وزیران (حکومت) ہمہ سالہ وجوہ لازم را برای جوایز فرہنگی و ہنری در بودجہ وزارت اطلاعات و کلتور تخصیص میدہد.

#### مادہ چہارم:

جوایز فرہنگی و ہنری در دہہ اخیر برج اسد ہر سال بہ افتخار روز استرداد استقلال کشور طی محفل رسمی بہ برندہ گان اعطا میگردد.

#### مادہ پنجم:

برندہ جایزہ و اثر برندہ میتواند از لقب آن استفادہ کند.

#### مادہ ششم:

اثر برندہ جایزہ بہ ابداع کنندہ اثر تعلق میگیرد در صورت چاپ و استفادہ بہ شکلی از اشکال ابداع کنندہ اثر مستحق دریافت قیمت و یا حق الزحمہ اثر می باشد در صورت وفات و غیابت ابداع کنندہ اثر وکیل و یا وارث قانونی او از امتیازات آن استفادہ مینماید.

#### ماده هفتم:

ابداع کننده اثر میتواند در یک سال فقط یک اثر خود را نامزد جایزه بسازد. تکرار همان اثر در سایر مسابقات فرهنگی و هنری جواز ندارد مگر اینکه اثر برنده شناخته نشده باشد.

### فصل دوم

#### ارزیابی آثار

#### ماده هشتم:

برای پذیرش و ارزیابی آثار هیات پذیرش و هیات داوری متشکل از کارشناسان و صاحب نظران در رشته های گوناگون فرهنگی و هنری به پیشنهاد ریاست مربوط و منظوری مقام وزارت اطلاعات و کلتور تعیین میشوند.

#### ماده نهم:

تعداد اعضای اختصاصی پذیرش در هر رشته یک نفر و از هیات داوری در هر رشته سه نفر میباشد.

آثاریکه از طرف هیئت پذیرش قبول گردد برای ارزیابی به هیئت داوری سپرده میشود.

#### ماده دهم:

اثر نامزد جایزه توسط چار نفر از اعضای هیات پذیرش و هیات داوری ارزیابی شده نظریات شان بصورت کتبی و جداگانه اخذ میگردد.

#### ماده یازدهم:

تثبیت جوایز به اتفاق آراء هیات داوری یا دو ثلث آراء صورت گرفته و تصمیم نهایی هیات داوری به منظوری مقام صلاحیتدار رسانیده میشود.

## فصل سوم

### جوایز

#### ماده دوازدهم:

جوایز فرهنگی در رشته های مربوط به فرهنگ کشور شامل تاریخ، ادبیات، فرهنگ مردم و ترجمه آثار فرهنگی قرار  
ذیل است:

#### ۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی  
چهار جایزه.

#### ۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی  
چهار جایزه.

#### ۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی  
چهار جایزه.

#### ماده سیزدهم:

جوایز ادبی شامل داستان، شعر، نثر، بیوگرافی، طنز ادبی، ترجمه آثار ادبی و هنری قرار ذیل است:

#### ۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی  
چهار جایزه.

#### ۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی  
چهار جایزه.

#### ۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی  
چهار جایزه.

**ماده چهاردهم:**

جوایز رادیو تلویزیون شامل فلمنامه نویسی، کارگردانی، هنرپیشه گی، فلمبرداری، گوینده گی، دکلماتوری، برنامه نویسی و پردیوسری قرار ذیل است:

۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی چهار جایزه.

۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی چهار جایزه.

۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی چهار جایزه.

**ماده پانزدهم:**

جوایز سینما توگرافی شامل سناریو نویسی، کارگردانی، فلمبرداری، هنرپیشه گی و صدا برداری:

۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی چهار جایزه.

۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی چهار جایزه.

۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی چهار جایزه.

**ماده شانزدهم:**

جوایز تیاتر شامل نمایشنامه نویسی، کارگردانی، هنرپیشه گی، دیکوراتوری، رقاصی مکیاژری قرار ذیل است:

۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی چهار جایزه.

۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی چهار جایزه.

۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی چهار جایزه.

**ماده هفدهم:**

جوایز هنرهای زیبا شامل رسامی، نقاشی، میناتور، خطاطی، مجسمه سازی، تذهیب، کنده کاری، موزائیک، سیرامیک، دست دوزی، گلدوزی، کارتون، پوستر، کولاژ و گرافیک قرار ذیل میباشد:

۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی شش جایزه.

۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی شش جایزه.

۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی پانزده جایزه.

**ماده هجدهم:**

جوایز موسیقی شامل آهنگسازی، آواز خوانی، تصنیف سازی، نوازندگی قرار ذیل است:

۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی چهار جایزه.

۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی چهار جایزه.

۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی چهار جایزه.

**ماده نهم:**

جوایز ژورنالیزم شامل عکاسی هنری و ژورنالیستیکی، پامفلت نویسی، سرمقاله نویسی، طرح و دیزاین، نشریه ها و تهیه راپورتاژ قرار ذیل است:

۱- جایزه درجه اول

پانزده هزار افغانی چهار جایزه.

۲- جایزه درجه دوم

ده هزار افغانی چهار جایزه.

۳- جایزه درجه سوم

هشت هزار افغانی چهار جایزه.



## فصل چهارم

### احکام متفرقه

#### ماده بیستم:

فهرست آثار کاندید جایزه از طریق وسایل اطلاعات جمعی نشر و در مورد آثار برنده جایزه پروگرام های خاص تهیه و از طریق رادیو و تلویزیون نشر میگردد.

#### ماده بیست و یکم:

آثار برنده جایزه فرهنگی و هنری در وسایل اطلاعات جمعی نشر شده و هم آثار برنده جایزه هنری از طریق رادیو و تلویزیون، سینما، تیاتر و نمایشگاه ها نمایش داده میشود.

#### ماده بیست و دوم:

برای هیات پذیرش و داوری که به ارزیابی و ابراز نظر آثار مندرج این مقرر می پردازند به ترتیب ذیل حق الزحمه داده میشود:

۱- برای هیات پذیرش معادل پنج فیصد امتیاز هر اثر حایز جایزه.

۲- برای هیات داوری معادل ده فیصد امتیاز هر اثر حایز جایزه.

#### ماده بیست و سوم:

این مقرر بعد از نشر در جریده رسمی نافذ و با انفاذ آن مقرر جوایز ادبی و هنری منتشره شماره (۵۲۸) مورخ ۲۹ حوت ۱۳۶۱ جریده رسمی ملغی قرار داده میشود.